ΑΡΧΕΙΑ – ΦΟΡΕΙΣ – ΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΣΥΛΛΟΓΕΣ

Αμερικανική Σχολή Κλασικών Σπουδών στην Αθήνα
Αρχείο LUCE
Βιβλιοθήκη της Βουλής των Ελλήνων
Βιβλιοθήκη του Κογκρέσου
Γενικά Αρχεία του Κράτους, Ελλάδα
Γενικό Επιτελείο Στρατού/Διεύθυνση Ιστορίας Στρατού
Διεθνής Ερυθρός Σταυρός, Φωτογραφικά Αρχεία
Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος
Εβραϊκό Μουσείο Θεσσαλονίκης
Εθνικά Αρχεία, ΗΠΑ
Εθνική Βιβλιοθήκη της Αυστρίας
Εθνική Βιβλιοθήκη της Γαλλίας
Εθνική Βιβλιοθήκη Νορβηγίας
Εθνικό Αρχείο, Ολλανδία
Εθνικό Μουσείο Δανίας
Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο / Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης
Μνημείο Δικών της Νυρεμβέργης
Μουσείο Άουσβιτς-Μπίρκεναου
Μουσείο Βερολίνου, Karlshorst
Μουσείο Μνήμης Ειρήνης Χιροσίμα
Μουσείο Μνήμης Ολοκαυτώματος, ΗΠΑ
Μουσείο Μπενάκη, Φωτογραφικά Αρχεία
Μουσείο πόλης της Δρέσδης
Μουσείο Στρατιωτικής Ιστορίας, Δρέσδη
Οικογενειακή Συλλογή Δημητρίου Γ. Καράγιωργα
Οικογενειακή Συλλογή Αλβέρτου Μενασέ
Οικογενειακή Συλλογή Σταύρου Περαντώνη
Οικογενειακή Συλλογή Ljubov και Gunter Würker, Βερολίνο
Ομοσπονδιακά Αρχεία – Koblenz, Γερμανία
Πανεπιστήμιο του Bristol
Πανεπιστήμιο Columbia
Πανεπιστήμιο Harvard, Κέντρο Davis για τις Ρωσικές και Ευρασιατικές Σπουδές
Πανεπιστήμιο Reading
Πολεμικό Μουσείο, Αθήνα
Πολεμικό Μουσείο, Λονδίνο
Πολιτιστικό Ίδρυμα Ομίλου Πειραιώς – Ιστορικό Αρχείο
Υπουργείο Εξωτερικών, Υπηρεσία Διπλωματικού και Ιστορικού Αρχείου
Φωτογραφικό Αρχείο ΟΗΕ

ARCHIVES – ENTITIES – PRIVATE COLLECTIONS

American School of Classical Studies at Athens
LUCE Archive
Library of the Hellenic Parliament
Library of the Congress
General State Archives, Greece
Hellenic Army General Staff/Army History Directorate
International Red Cross Photo Archives
Jewish Museum of Greece
Jewish Museum of Thessaloniki
National Archives & Record Administration, USA
Austrian National Library
National Library of France
National Library of Norway
National Archive, The Netherlands
National Museum of Denmark
Hellenic Literary and Historical Archive - Cultural Foundation of the National Bank of Greece
Memorium Nuremberg Trials
Auschwitz-Birkenau State Museum
Museum Berlin-Karlshorst
Hiroshima Peace Memorial Museum
Holocaust Memorial Museum – USA
Benaki Museum, Photographic Archives
Dresden City Museum
Bundeswehr Museum of Military History, Dresden
Dimitrios G. Karagiorgas Family Collection
Alberto Menasse's Family Collection
Stavros Perantonis Family Collection
Ljubov and Gunter Würker, Family Collection, Berlin
The Federal Archives – Koblenz, Germany
University of Bristol
Columbia University
Harvard University, Davis Center for Russian and Eurasian Studies
University of Reading
War Museum, Athens
Imperial War Museums
Piraeus Bank Group Cultural Foundation – Historical Archives
Hellenic Ministry of Foreign Affairs, Service of Diplomatic and Historical Archives
UN Photo Archive

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ευγενία Αλεξάκη
Γιώργος Αντωνίου
Αντώνης Κλάψης
Μανόλης Κούμας
Τάσος Σακελλαρόπουλος
Θανάσης Δ. Σφήκας
Ευάνθης Χατζηβασιλείου
Διονύσης Χουρχούλης

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΘΕΣΗΣ
Χρήστος Χρηστίδης

ΕΡΕΥΝΑ – ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΙΣΜΟΣ
Δέσποινα-Γεωργία Κωνσταντινάκου
Γιώργος Σταθακόπουλος
Χρήστος Χρηστίδης

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ
Εριφύλη Αράπογλου – enARTE

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ
Ναταλία Μπούρα

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ SCENIC STUDIO

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΩΝ
Πλάτων Θεοδωρόπουλος – enARTE

ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ
Λυχνία
Νίκος Πασχαλίδης

ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΦΩΤΙΣΜΩΝ
Χρήστος Τζιόγκας

ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ
Μπάμπης Αλεξιάδης
Πλάτων Θεοδωρόπουλος
Βουλή Τηλεόραση

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗ
consTRUCKtivist

CONTRIBUTORS

ACADEMIC COMMITTEE
Eugenia Alexaki
Giorgos Antoniou
Antonis Klapsis
Manolis Koumas
Tassos Sakellaropoulos
Thanasis D. Sfikas
Evanthis Hatzivassiliou
Dionysios Chourchoulis

EXHIBITION CURATION
Christos Christidis

RESEARCH – ANNOTATIONS
Despina-Georgia Konstantinakou
George Stathakopoulos
Christos Christidis

ARTISTIC CURATION
Erifili Arapoglou – enARTE

ARCHITECTURAL DESIGN
Natalia Boura

CONSTRUCTIONS
ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ SCENIC STUDIO

PHOTO EDITING
Platon Theodoropoulos – enARTE

PRINTING
Lychnia
Nikos Paskalidis

LIGHTING DESIGN
Christos Tziogkas

AUDIOVISUAL APPLICATIONS
Babis Alexiadis
Platon Theodoropoulos
Hellenic Parliament TV

TRANSPORTATION AND INSTALLATION
consTRUCKtivist

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΟΜΙΛΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΟΠΤΕΙΑ
Γιώργος Χαντζηνικολάου
Πρόεδρος Δ.Σ.

ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ-ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ
Αλεξάνδρα Ράπτη
Διευθύντρια

Χριστόδουλος Ρίγγας
Προϊστάμενος Υπηρεσίας Μουσείων

Ελένη Μπενέκη
Προϊσταμένη Υπηρεσίας Ιστορικού Αρχείου

Ειρήνη Μαστροπαύλου
Επιστημονική υπεύθυνη Μουσείου Πλινθοκεραμοποιίας Ν. & Σ. Τσαλαπάτα

Ιφιγένεια Λελοβίτη
Υπεύθυνη Εργαστηρίου Συντήρησης

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ
Μαρία Χούντα, Προϊσταμένη Τεχνικής Υπηρεσίας

Νεφέλη Βασιλοπούλου, Τεχνική Υπηρεσία

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ
Κωνσταντίνος Μελαδάκης
Προϊστάμενος Υπηρεσίας Πληροφορικής και Ψηφιακών Εφαρμογών

ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ
Ανδρέας Παππάς

ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ
Νερίνα Κιοσέογλου

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ
Νιόβη Λακοπούλου

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ
Ντορίνα Μοσχονά, Υπηρεσία Μουσείων

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
ΕΓΝΑΤΙΑ ΓΚΡΟΥΠ ΜΟΝΟΠΡΟΣΩΠΗ Α.Ε.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΡΓΩΝ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΚΘΕΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
TS TRANSPORT

ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΕΚΘΕΜΑΤΩΝ
Πειραιώς Agency Solutions Μ.Α.Ε.

Θερμές ευχαριστίες απευθύνονται σε:
Γενικά Αρχεία του Κράτους-Τμήμα Μαγνησίας
Διεύθυνση Αρχείων, Μουσείων και Βιβλιοθηκών Δήμου Βόλου
Ισραηλιτική Κοινότητα Βόλου

PIRAEUS CULTURAL FOUNDATION

GENERAL SUPERVISION
George Handjinikolaou, Chairman of the Board

CURATING-COORDINATION
Alexandra Rapti
Director

Christodoulos Riggas
Head of Museums Department

Eleni Beneki
Head of Historical Archives

Eirini Mastropavlou
Scientific Manager for the N.&S. Tsalapatas Rooftile & Brickworks Museum

Ifigeneia Leloviti
Head of Conservation Laboratory

TECHNICAL SUPERVISION
Maria Chounta
Head of the Technical Department

Nefeli Vasilopoulou
Technical Department

TECHNICAL SUPPORT FOR DIGITAL APPLICATIONS
Konstantinos Meladakis
Head of IT and Digital Applications

COPY EDITING
Andreas Pappas

TRANSLATION
Nerina Kioseoglou

PRESS OFFICE
Niovi Lakopoulou

COMMUNICATION
Dorina Moschona, Museums Department

TECHNICAL SUPPORT
EGNATIA GROUP S.A.

TRANSPORTATION-INSTALLATION OF EXHIBITS
TS TRANSPORT

INSURANCE
Piraeus Agency Solutions SmSA.

Warm thanks are extended to:
General State Archives of Greece – Magnisia Department,
Directorate of Archives, Museums and Libraries of the Municipality of Volos,
Jewish Community of Volos

ΙΔΡΥΜΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ
ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

THE HELLENIC PARLIAMENT FOUNDATION
FOR PARLIAMENTARISM AND DEMOCRACY

Piraeus Cultural Foundation

INEBOARDS ME KEIMENA.indd 16 8/11/08 2:44 PM